

Popowski Remigiusz SDB, ur. 10 III 1936 r. w Jasionnej na Mazowszu, zm. 15 V 2014 r. w Lublinie, prof. dr hab., dziekan WNH, filolog klasyczny, leksykograf.

W 1950 r. wstąpił do NSD Księży Salezjanów w Łądzie n. Wartą. Następnie kształcił się w seminarium i nowicjacie w Czerwińsku n. Wisłą. W 1962 r. przyjął święcenia kapłańskie. W l. 1962-68 studiował filologię klasyczną na WNH. Magisterium uzyskał na podstawie pracy *Neologizmy w „Diatrybach” Epikteta*, napisanej pod kierunkiem J. Niemirskiej-Pliszczyńskiej. W 1969 r. został zatrudniony w Katedrze Greckiej w Sekcji Filologii Klasycznej. W 1974 r. otrzymał na UW r stopień naukowy doktora na podstawie dysertacji *Struktura semantyczna neologizmów w Listach Pawła z Tarsu* (promotor Niemirska-Pliszczyńska, Lublin 1978), a w 1985 habilitację na podstawie dorobku naukowego oraz rozprawy *Imperativus na tle indicatiwu w Listach Pawła z Tarsu* (Lublin 1988). W r. akad. 1974/75 przebywał na stypendium naukowym na katolickim uniwersytecie w Lowanium. W 1992 r. został profesorem nadzwyczajnym KUL, a w 1996 profesorem zwyczajnym.

W l. 1994-2006 pełnił funkcję kierownika Katedry Języka i Literatury Greckiej Późnego Antyku. Wypromował ponad 50 prac magisterskich i 4 doktorskie. Prowadził zajęcia ćwiczeniowe i konwersatoryjne z języka greckiego, proseminaria i seminaria z języka i literatury greckiej, a także wykłady kursoryczne z historii języka greckiego i historii literatury greckiej (okres cesarstwa rzymskiego) oraz wykłady monograficzne. Pełnił funkcje: opiekuna Koła Klasyków Studentów KUL (1976-89), delegata rektora ds. nauczania języków obcych na KUL (1977-83) oraz zastępcy przewodniczącego Komitetu Głównego Olimpiady Języka Łacińskiego (1992-98). W l. 1989-93 był prodziekanem, a w 1993-99 dziekanem WNH.

Jego zainteresowaniami badawczymi były: słowotwórstwo greckie, język i leksykografia Nowego Testamentu i Septuaginty, semantyka morfologiczna języka greckiego, historia języka greckiego, gramatyka grecka w starożytności, 2. sofistyka w dziejach literatury greckiej, grecka retoryka deskrypcyjna oraz późnoantyczne teorie sztuk wizualnych. Najważniejsze miejsce w jego dorobku zajmują dzieła translatorskie (*Grecko-polski Nowy Testament. Wydanie interlinearne z kodami gramatycznymi*, Warszawa 1993; *Nowy Testament. Przekład na Wielki Jubileusz 2000*, Warszawa 2000; *Filostratos Starszy, Obrazy*, Warszawa 2004; *Septuaginta czyli Biblia Starego Testamentu wraz z księgami deuterokanonicznymi i apokryfami*, Warszawa 2013). Jest również autorem: słowników (*Wielki słownik grecko-polski Nowego Testamentu. Wydanie z pełną lokalizacją greckich haseł, kluczem polsko-greckim oraz indeksem*

form czasownikowych, Warszawa 1997; *Grecko-polski słownik syntagmatyczny Nowego Testamentu*, Warszawa 2008; *Onomastykon Septuaginty*, Warszawa 2014), 5 haseł do *Encyklopedii katolickiej* oraz kilkudziesięciu artykułów naukowych, a także redaktorem prac zbiorowych, m.in. *Humanitas grecka i rzymska* (Lublin 2005).

W 1996 r. otrzymał nagrodę Rektora KUL za ofiarną pracę społeczną na rzecz Uniwersytetu, zwł. związaną z kontaktami ze Stolicą Apostolską. W l. 1999-2006 przewodniczył Lubelskiemu Kołu Polskiego Towarzystwa Filologicznego. Został wyróżniony Nagrodą Ministra Edukacji Narodowej (1995), Krzyżem Kawalerskim Orderu Odrodzenia Polski (2000) oraz nagrodą specjalną Stowarzyszenia Wydawców Katolickich – Diamentowy Feniks (2014).

M. Siwicka, Ks. *profesor Remigiusz Popowski SDB (10 III 1936 – 15 IV 2014)*, „Vox Patrum” 63(2015), t. 63, s. 717-721.

Małgorzata Siwicka